

- 《里兆法律资讯》由里兆律师事务所编制（请以中文内容为准，日语译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等；
- 关于《里兆法律资讯》的订阅规则、版权声明及免责声明等内容，详见里兆律师事务所网站的[订阅法律资讯](#)；
- 如果您想阅读《里兆法律资讯》的以往内容，请访问里兆律师事务所网站中的[“里兆法律资讯”](#)栏目；
- 如果您有任何意见与建议或者您没有收到或希望不再收到《里兆法律资讯》，请与我们联系[联系](#)；
- 您还可以关注微信公众号“里兆法律资讯”（微信二维码见右侧），更便捷地阅读《里兆法律资讯》的重点内容。



- 「里兆法律情報」は里兆法律事務所が作成したものであり(中国語の内容が原文であり、日本語訳は参考用とします)、書面での許可なしに、転載、編集等してはなりません。
- 「里兆法律情報」の購読、著作権声明及び免責声明等の内容は、里兆法律事務所ウェブサイトの[法律情報の受信](#)をご覧ください。
- 「里兆法律情報」のこれまでの内容をご覧になりたい場合は、里兆法律事務所ウェブサイトの[「里兆法律情報」](#)の欄をご覧ください。
- ご意見やご提案等ございましたら、或いは「里兆法律情報」を受信できていない又は受信をご希望されない場合には、私共にご[連絡](#)ください。
- WeChat 公式アカウント「里兆法律情報」から「里兆法律情報」の要旨を逸早くご覧いただけます(左のWeChat・QRコードを読み取っていただきますと、入力の手間が省けます)。



Issue 739-2021/08/17～2021/08/23

目录

(点击目录标题, 可转至相应正文; 点击正文标题, 可返回目录。)

一、最新中国法令

- 中华人民共和国个人信息保护法..... 2
- 全国人民代表大会常务委员关于修改《中华人民共和国人口与计划生育法》的决定... 2
- 汽车数据安全若干规定(试行)..... 3
- 关键信息基础设施安全保护条例..... 4
- 国家发展和改革委员会办公厅等四部门关于“十四五”推进沿黄重点地区工业项目入园及严控高污染、高耗水、高耗能项目的通知..... 4

二、最新资讯

- 最高人民法院就反不正当竞争法司法解释公开征求意见..... 5
- 国家市场监督管理总局就《禁止网络不正当竞争行为规定》公开征求意见..... 5

三、里兆解读

- 政府征收时外企面临的六大问题(连载之一/共二篇)..... 6

目次

(目次のタイトルをクリックすると該当する本文が表示されます。本文中のタイトルをクリックいただくと目次に戻ります。)

一、最新中国法令

- 中華人民共和國個人情報保護法..... 2
- 「中華人民共和國人口及び計画出産法」の改正に関する全国人民代表大会常務委員会による決定..... 2
- 自動車データセキュリティ管理若干規定(試行) 3
- 重要情報インフラストラクチャーセキュリティ保護条例..... 4
- 「第 14 次五か年計画」期間中において、黄河沿岸重点地区工業プロジェクトの誘致を推進し、汚染が多く、水消費量が多く、エネルギー消費量の多いプロジェクトを厳格に制御することに関する国家發展改革委員会办公厅等四部門による通知..... 4

二、新着情報

- 最高人民法院が不正競争防止法司法解释についてパブリックコメントを募集している..... 5
- 国家市场监督管理总局が「インターネット不正競争行為禁止規定」についてパブリックコメントを募集している..... 5

三、里兆解説

- 政府による収用において外資系企業が直面する 6 つの課題(連載の一/全二回)..... 6

一、最新中国法令

● 中华人民共和国个人信息保护法

【发布单位】全国人民代表大会常务委员会
 【发布文号】主席令第九十一号
 【发布日期】2021-08-20
 【实施日期】2021-11-01
 【内容提要】该法律明确个人信息处理和跨境提供的规则、个人信息处理者的义务等内容。任何组织、个人不得非法收集、使用、加工、传输他人个人信息，不得非法买卖、提供或者公开他人个人信息。

针对过度收集信息、大数据杀熟的问题
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 处理个人信息应当具有明确、合理的目的，并应当与处理目的直接相关，采取对个人权益影响最小的方式； ▪ 个人信息处理者利用个人信息进行自动化决策，不得对个人在交易价格等交易条件下实行不合理的差别待遇。
针对滥用人脸识别技术问题
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 在公共场所安装图像采集、个人身份识别设备，应设置显著的提示标识； ▪ 所收集的個人圖像、身份識別信息只能用于维护公共安全的目的。
对于提供重要互联网平台服务、用户数量巨大、业务类型复杂的个人信息处理者
特别规定了其需要履行的义务，如建立健全个人信息保护合规制度体系，定期发布个人信息保护社会责任报告，接受社会监督等。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/202108/a8c4e3672c74491a80b53a172bb753fe.shtml>

● 全国人民代表大会常务委员会关于修改《中华人民共和国人口与计划生育法》的决定

【发布单位】全国人民代表大会常务委员会
 【发布文号】主席令第九十六号
 【发布日期】2021-08-20
 【实施日期】2021-08-20
 【内容提要】此次修改内容主要包括：

一、最新中国法令

● 中華人民共和國個人情報保護法

【発布機関】全国人民代表大会常務委員会
 【発布番号】主席令第九十一号
 【発布日】2021-08-20
 【実施日】2021-11-01
 【概要】本法律では、個人情報の取扱い及び越境移転に関する規則、個人情報取扱者の義務等の内容を明確にした。如何なる組織、個人も、他人の個人情報を不法に収集、利用、加工、伝達してはならず、他人の個人情報を不法に売買、提供し、又は公開してはならない。

情報の過度の収集、ビッグデータによる差別化扱いの問題について
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 個人情報の取扱いは、明確且つ合理的な目的を有し、取扱いの目的に直接関係していなければならない。且つ個人の権益への影響が最小限の方法を採らなければならない。 ▪ 個人情報取扱者は、個人情報を利用して自動化意思決定を行う場合、取引価格等の取引条件において個人に対して不合理な差別化扱いをしてはならない。
顔認識技術の濫用問題について
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 公共の場所に画像の採集、個人身元識別設備を設置する際には、目立つ注意喚起の標識を設置しなければならない。 ▪ 収集された個人画像、身元識別情報は、公共の安全を維持する目的のみに利用されることができる。
重要なインターネットプラットフォームサービスを提供し、ユーザー数が膨大で、複雑な事業形態を持つ個人情報取扱者について
その履行すべき義務を特別に規定している。例えば、個人情報保護コンプライアンス制度体系を構築、整備し、個人情報保護に関する社会的責任報告書を定期的に発表し、社会の監督を受ける等である。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/202108/a8c4e3672c74491a80b53a172bb753fe.shtml>

● 「中華人民共和國人口及び計画出産法」の改正に関する全国人民代表大会常務委員会による決定

【発布機関】全国人民代表大会常務委員会
 【発布番号】主席令第九十六号
 【発布日】2021-08-20
 【実施日】2021-08-20
 【概要】今回の主な改正内容は、下記の通りである。

明确实施三孩生育政策
中国提倡适龄婚育、优生优育，一对夫妻可以生育三个子女。
取消社会抚养费等制约措施
取消社会抚养费，删除相关处分规定，删除与三孩生育政策不适应的规定。
支持设立父母育儿假
支持有条件的地方探索设立父母育儿假。
加强婴幼儿照护服务
<ul style="list-style-type: none"> 建立普惠托育服务体系，鼓励和引导社会力量兴办托育机构，支持企业提供托育服务。 在居住社区建设婴幼儿活动场所及配套服务设施，在公共场所和女职工比较多的用人单位配置母婴设施。
减轻生育、养育、教育负担
国家采取财政、税收、保险、教育、住房、就业等支持措施，减轻家庭生育、养育、教育负担（在相关领域法律法规或政策中予以研究规定）。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/202108/58ed2b3717ae44d6b938883cbdae9f6f.shtml>

● 汽车数据安全若干规定（试行）

- 【发布单位】国家互联网信息办公室等五部门
【发布文号】国家互联网信息办公室、国家发展和改革委员会、工业和信息化部、公安部、交通运输部令第7号
【发布日期】2021-08-20
【实施日期】2021-10-01
【内容提要】根据该规定：
- 汽车数据处理者在开展数据处理活动中坚持“车内处理”、“默认不收集”、“精度范围适用”、“脱敏处理”等原则，减少无序收集和违规滥用。
 - 处理敏感个人信息，汽车数据处理者还应当取得个人单独同意，满足限定处理目的、提示收集状态、终止收集等具体要求或者符合法律、行政法规和强制性国家标准等其他要求。
 - 因业务需要确需向境外提供重要数据的，汽车数据处理者应当落实数据出境安全评估制度要求，不得超出出境安全评估结论违规向境外提供重要数据，并在年度报告中补充报告相关情况。

3人目的出産許可政策の実施を明確にした
中国では、適齢での結婚・出産、「優生優育」（優れた子を生み、育てる）を提唱し、1組の夫婦が3人の子供を産むことを認める。
社会扶養費等の制約措置を廃止した
社会扶養費を廃止し、かかる処罰規定を削除し、3人目出産許可政策と整合性のとれない規定を削除した。
両親ともに育児休業が取れる制度の構築を支援する
条件を備えている地方で、両親ともに育児休業をする制度の設置を探索することを支援する。
乳幼児ケアサービスを強化する
<ul style="list-style-type: none"> 普遍的な保育サービスシステムを構築し、社会の力で保育機構を設立するよう奨励、牽引し、企業が保育サービスを提供することを後押しする。 居住区で乳幼児活動場所及び付帯サービス施設を建設し、公共場所及び女性従業員が多い事業所の中にベビーケア施設を設置する。
出産、養育、教育の負担を軽減する
国は、財政、租税、保険、教育、住宅、就業等の支援措置を講じ、家庭の出産、養育、教育の負担を軽減する（関連分野の法律法規又は政策において規定することを検討する）。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.npc.gov.cn/npc/c30834/202108/58ed2b3717ae44d6b938883cbdae9f6f.shtml>

● 自動車データセキュリティ管理若干規定（试行）

- 【発布機関】国家インターネット情報弁公室等五部門
【発布番号】国家インターネット情報弁公室、国家発展改革委員会、工業情報化部、公安部、交通運輸部令第7号
【発布日】2021-08-20
【実施日】2021-10-01
【概要】本規定によると、以下の通りである。
- 自動車データ取扱者が、データを取扱う際には、「車内での取扱」、「収集しないことに対する黙認」、「精度範囲の適用」、「マスキング処理」等の原則を堅持し、無秩序な収集や不正な濫用を減らす。
 - 機微な個人情報を取り扱う場合、自動車データ取扱者は、更に個人の個別の同意を得なければならず、取扱い目的の限定、収集状態の提示、収集終了等の具体的な要求を満たし、又は法律、行政法規及び強制性国家基準等その他の要求に適合しなければならない。
 - 業務上の必要から、どうしても重要データを国外に提供する場合がある場合、自動車データ取扱者は、データ越境移転セキュリティ評価制度の要求を貫徹しなければならず、越境移転セキュリティ評価の結論を超えて、規則に違反して国外へ重要データを提供してはならず、且つ年度報告書において、かかる状況を追記しなければならない。

【释 义】汽车数据，包括汽车设计、生产、销售、使用、运维等过程中的涉及个人信息数据和重要数据；汽车数据处理者，是指开展汽车数据处理活动的组织，包括汽车制造商、零部件和软件供应商、经销商、维修机构以及出行服务企业等。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.cac.gov.cn/2021-08/20/c_1631049984_897667.htm

● 关键信息基础设施安全保护条例

【发布单位】国务院
【发布文号】国务院令 第 745 号
【发布日期】2021-08-17
【实施日期】2021-09-01
【内容提要】中国对关键信息基础设施实行重点保护，采取措施，监测、防御、处置来源于中国境内外的网络安全风险和威胁，保护关键信息基础设施免受攻击、侵入、干扰和破坏，依法惩治危害关键信息基础设施安全的违法犯罪活动。

【释 义】关键信息基础设施，是指公共通信和信息服务、能源、交通、水利、金融、公共服务、电子政务、国防科技工业等重要行业和领域的，以及其他一旦遭到破坏、丧失功能或者数据泄露，可能严重危害国家安全、国计民生、公共利益的重要网络设施、信息系统等。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zhengce/content/2021-08/17/content_5631671.htm

● 国家发展和改革委员会办公厅等四部门关于“十四五”推进沿黄重点地区工业项目入园及严控高污染、高耗水、高耗能项目的通知

【发布单位】国家发展和改革委员会办公厅、工业和信息化部办公厅、生态环境部办公厅、水利部办公厅
【发布文号】发改办产业〔2021〕635号
【发布日期】2021-08-19
【内容提要】该通知涉及兰州、洛阳、郑州、济南等沿黄城市和干流沿岸县。内容包括：梳理规范相关工业园区、全面清理规范拟建工业项目、严控新上高污染、高耗水、高耗能项目、强化在建项目日常监管、加强已建成项目监管、稳

【注 积】自動車データには、自動車の設計、生産、販売、使用、運行・メンテナンス等の過程における個人情報にかかわるデータ及び重要データが含まれる。自動車データ取扱者とは、自動車データを取扱う組織をいう。それには、自動車メーカー、部品・ソフトウェアのサプライヤー、ディーラー、メンテナンス・修理会社及び配車サービス企業等が含まれる。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.cac.gov.cn/2021-08/20/c_1631049984_897667.htm

● 重要情報インフラストラクチャーセキュリティ保護条例

【発布機関】國務院
【発布番号】國務院令 第 745 号
【発 布 日】2021-08-17
【実 施 日】2021-09-01
【概 要】中国では、重要情報インフラストラクチャーを重点的に保護し、措置を講じて中国国内外からのサイバーセキュリティのリスクと脅威をモニタリング、防御、処置し、重要情報インフラストラクチャーが攻撃、侵入、妨害、破壊を受けないよう保護し、法に依拠して重要情報インフラストラクチャーのセキュリティを害する違法犯罪活動を厳しく処罰する。

【注 积】重要情報インフラストラクチャーとは、公共通信及び情報サービス、エネルギー、交通、水利、金融、公共サービス、電子行政サービス、国防科技工業等重要業界及び分野における、及びその他ひとたび破壊されたり、機能を喪失したり、データが流出したりする場合、国の安全、国民の経済・生活及び公共の利益に重大な危害を及ぼす恐れのある重要なネットワーク施設、情報システム等をいう。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/zhengce/content/2021-08/17/content_5631671.htm

● 「第 14 次五年計画」期間中において、黄河沿岸重点地区工業プロジェクトの誘致を推進し、汚染が多く、水消費量が多く、エネルギー消費量の多いプロジェクトを厳格に制御することに関する国家発展改革委員会弁公庁等四部門による通知

【発布機関】国家発展改革委員会弁公庁、工業情報化部弁公庁、生態環境部弁公庁、水利部弁公庁
【発布番号】发改弁産業〔2021〕635号
【発 布 日】2021-08-19
【概 要】本通知は、蘭州、洛陽、鄭州、濟南等黄河沿岸の都市及び本流沿岸の県に及ぶ。その内容として、以下のものが含まれる。関連工業園區を整理し、規範化し、建設する予定の工業プロジェクトを全面的に見直し、規範化し、新規の汚染が多く、水消費

妥推进园区外工业项目入园等。

量が多く、エネルギー消費量の多いプロジェクトを厳格にコントロールし、建設中プロジェクトの日常的な監督管理を強化し、建設が完了したプロジェクトの監督管理を強化し、園區外工業プロジェクトの誘致等を着実に推進する。

【法令全文】请点击以下网址查看：

https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202108/t20210819_1294021.html?code=&state=123

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202108/t20210819_1294021.html?code=&state=123

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、最新资讯

- [最高人民法院就反不正当竞争法司法解释公开征求意见](#)

日前，最高人民法院发布《[关于适用〈中华人民共和国反不正当竞争法〉若干问题的解释（征求意见稿）](#)》，现向社会征求意见（截止日期为 2021 年 09 月 19 日）。

该《征求意见稿》对《反不正当竞争法》第二条、第六条、第八条、第十一条、第十二条等相关条款作出解释。

- 未经其他经营者和用户同意而直接发生的目标跳转，法院应当认定为反不正当竞争法第十二条第二款第一项规定的“强制进行目标跳转”。
- 经营者违背诚实信用原则和商业道德，擅自使用其他经营者征得用户同意、依法收集且具有商业价值的的数据，并足以实质性替代其他经营者提供的相关产品或服务，损害公平竞争的市场秩序的，法院可以依照《反不正当竞争法》第十二条第二款第四项予以认定。

（里兆律师事务所 2021 年 08 月 20 日编写）

- [国家市场监督管理总局就《禁止网络不正当竞争行为规定》公开征求意见](#)

日前，国家市场监督管理总局发布《[禁止网络不正当竞争行为规定（征求意见稿）](#)》，现向社会征求意见（截止日期为 2021 年 09 月 15 日）。

二、新着情報

- [最高人民法院が不正競争防止法司法解释についてパブリックコメントを募集している](#)

先頃、最高人民法院は『[中華人民共和国不正競争防止法](#)』の適用に係る若干問題に関する解釈（[意見募集案](#)）を公表し、パブリックコメントを募集している（締切日は 2021 年 9 月 19 日である）。

本「意見募集案」では、「不正競争防止法」第二条、第六条、第八条、第十一条、第十二条等の関連条項について解釈を行っている。

- その他事業者及び利用者の同意を得ずに、直接に発生したリンク先ジャンプについては、裁判所は、不正競争防止法第 12 条第 2 項第 1 号に定める「リンク先ジャンプの強制」と認定すべきである。
- 事業者が信義誠実及び商業モラルに違反して、その他の事業者が利用者の同意を得たうえで、法に依拠して収集した且つ商業的価値を有するデータを無断で使用し、その他の事業者が提供する関連製品又はサービスを実質的に代替することができ、公平競争の市場秩序を乱す場合、裁判所は、「不正競争防止法」第 12 条第 2 項第 4 号に基づき認定することができる。

（里兆法律事務所が 2021 年 8 月 20 日付で作成）

- [国家市場監督管理總局が「インターネット不正競争行為禁止規定」についてパブリックコメントを募集している](#)

先頃、国家市場監督管理總局は、「[インターネット不正競争行為禁止規定（意見募集案）](#)」を公表し、パブリックコメントを募集している（締切日は 2021 年 9 月 15

该《征求意见稿》特别提出：

- 经营者不得采取“虚假交易或者组织虚假交易”等九类方式，对经营者自身或者其商品的销售状况、交易信息、经营数据、用户评价等作虚假或者引人误解的商业宣传，欺骗、误导消费者或者相关公众。
- 经营者不得利用数据、算法等技术手段，通过影响用户选择或者其他方式，实施流量劫持、干扰、恶意不兼容等行为，妨碍、破坏其他经营者合法提供的网络产品或者服务正常运行。

(里兆律师事务所 2021 年 08 月 20 日编写)

三、里兆解读

● 政府征收时外企面临的六大问题（连载之一/共二篇）

今年，江苏省南通经济技术开发区化工园区北区（以下简称“北区”）内的多家化工企业接到了上级政府部门有关“政府将征收现有厂房，企业 3 年内完成搬迁”的通知。据我们所知，接到通知的企业中包括了多家知名外资企业，这些企业均已经在北区经营多年，进行了较大规模的投资，此次“征收、搬迁”势必会对企业产生巨大影响。

对于来自政府部门的“征收”要求，相信很多企业（特别是“外资企业”）会产生一些困惑和疑问。对此，我们将结合中国的相关法律规定和以往的实务操作经验等，围绕外资企业可能关注的六大问题进行分析和解答。

Q1：何种情况下可能被征收

根据《民法典》的相关规定，国家、集体、私人的物权和其他权利人的物权受法律平等保护，任何组织或者个人不得侵犯。另外，《外商投资法》也明确规定，国家依法保护外国投资者在中国境内的投资、收益和其他合法权益。即，外资企业在中国经营期间依法拥有的房屋是受到法律保护的，即使是政府部门也不得随意进行“征收”。

但是，需要提醒的是，中国的法律也允许政府

日である）。

本「意見募集案」では、特に以下の内容を打ち出した。

- 事業者は、「架空の取引又は架空の取引の組織」等 9 通りの方式を通じて、事業者自身又はその商品の販売状況、取引情報、経営データ、利用者の評価等について、虚偽の又は人の誤認を招く商業宣伝を行い、消費者又はかかる公衆を欺き、誤解を与えてはならない。
- 事業者は、データ、アルゴリズム等の技術手段を用いて、利用者の選択に影響を与え又はその他の方式を通じて、流量のハッキング、干渉、悪意のある非互換等の行為を実施し、その他の事業者が適法に提供するインターネット製品又はサービスの正常な稼働を妨害し、破壊したりしてはならない。

(里兆法律事務所が 2021 年 8 月 20 日付で作成)

三、里兆解説

● 政府による収用において外資系企業が直面する 6 つの課題（連載の一/全二回）

今年、江蘇省南通經濟技術開發區化工園區北区（以下、「北区」という）内の複数の化学工業企業が「政府は現有の工場を収用するため、企業は 3 年以内に移転を完了させなければならない」とする通知を上級政府部門から受け取った。筆者の知る限りでは、通知を受けた企業には、著名な外資系企業も複数含まれており、これらの企業はいずれも北区で長年経営し、かなり大規模な投資を行なってきており、今回の「収用、立退き」が企業に大きな影響を及ぼすのは間違いない。

政府部門からの「収用」の要求に対し、多くの企業（とりわけ「外資系企業」）は、戸惑いと疑問が生じるであろう。これらについて、筆者は、中国の係る法律規定及びこれまでの実務取扱経験等を踏まえ、外資系企業が注目し得る 6 つの課題について分析し、対応策を考察する。

Q1：どのような状況において、収用される可能性があるのか。

「民法典」の関連規定によれば、国、集団、個人の物権及びその他の権利者の物権は、法律の平等な保護を受け、いかなる組織又は個人も、これを侵害してはならないとされている。なお、「外商投資法」においても、「国は、法に依拠して外国投資者の中国国内における投資、収益及びその他の適法的権益を保護する」と明確に定められている。つまり、外資系企業の中国での経営期間中に法律に基づき有する家屋は、法律の保護を受け、たとえ政府部門であっても、みだりに「収用」が行われてはならない。

但し、注意すべき点として、中国の法律では、政府部

部门“出于公共利益的需要”，可以对企业（与内资、外资无关）的房屋依法进行征收。比如：

- 《民法典》第 243 条：为了公共利益的需要，依照法律规定的权限和程序可以征收集体所有的土地和组织、个人的房屋以及其他不动产。
- 《外商投资法》第 20 条：在特殊情况下，国家为了公共利益的需要，可以依照法律规定对外国投资者的投资实行征收或者征用。

关于“公共利益的需要”，根据《[国有土地上房屋征收与补偿条例](#)》第 8 条的规定，具体包括：

- 国防和外交的需要。
- 由政府组织实施的能源、交通、水利等基础设施建设的需要。
- 由政府组织实施的科技、教育、文化、卫生、体育、环境和资源保护、防灾减灾、文物保护、社会福利、市政公用等公共事业的需要。
- 由政府组织实施的保障性安居工程建设的需要。
- 由政府依照城乡规划法有关规定组织实施的对危房集中、基础设施落后等地段进行旧城区改建的需要。
- 法律、行政法规规定的其他公共利益的需要。

据我们所知，此次北区征收的理由主要是“加强长江流域生态环境保护和修复的需要”¹“加快推进苏通大桥第二通道建设的需要”²，可以归结于“出于公共利益的需要”，属于政府部门依法征收的范围。

Q2：面对征收应该怎么办

对于“违法征收”，企业可以明确的说“NO”（本文不作具体分析）；而对于政府部门依法进行的征收，对于征收决定本身，企业并没有过多的争议余地。

但是，根据《民法典》《外商投资法》以及《国有土地上房屋征收与补偿条例》等的规定，政府部门依法进行征收时，需要对被征收企业进行公平、

門が「公共の利益のために」、企業（内資、外資を問わない）の家屋を法に依拠して収用することも認めている。例えば以下の通りである。

- 「民法典」第 243 条：公共の利益上必要があると認められたとき、法律が規定する権限及び手続に従い、集団所有の土地及び組織、個人の家屋及びその他の不動産を収用することができる。
- 「外商投資法」第 20 条：特殊な状況において、国は公共の利益上必要があると認められたとき、法律の規定に依拠して外国投資者による投資に対し収用を実施することができる。

「公共の利益上必要があると認められる」について見てみると、[「国有土地上家屋収用及び補償条例」](#)第 8 条で具体的に以下のものが含まれると定められている。

- 国防及び外交上必要があるもの。
- 政府が組織し実施するエネルギー、交通、水利等インフラ施設の建設のために必要があるもの。
- 政府が組織し実施する科学技術、教育、文化、衛生、スポーツ、環境及び資源保護、防災・災害抑制、文化財保護、社会福利、市行政ユーティリティ等公共事業のために必要があるもの。
- 政府が組織し実施する低所得者向け住居工事建設のために必要があるもの。
- 政府が都市農村計画法の係る規定に基づき組織し実施する危険家屋が集中し、インフラ施設が老朽化している等の地域に対する旧都市区再建設のために必要があるもの。
- 法律、行政法規に定めるその他公共の利益上必要があるもの。

筆者の知る限りでは、今回北区の収用理由は、主に「長江流域の生態環境保護及び修復を強化するために必要がある」¹、「蘇通大橋の第二通路建設の推進を加速させるために必要がある」²とされており、「公共の利益上必要があるもの」として解釈でき、政府部門が法に依拠して収用する対象の範疇に該当する。

Q2：収用に直面した場合、どのようにすればよいか。

「違法収用」に対しては、企業ははっきりと「NO」と言うことができる（本稿では、詳細な分析は割愛する）。一方、政府部門が法に依拠して実施する収用の場合、収用決定そのものについては、企業にはあまり議論の余地はない。

但し、「民法典」、「外商投資法」及び「国有土地上家屋収用及び補償条例」等の規定によると、政府部門が法に依拠して収用を行う際に、収用対象企業に対し

¹ 北区位于长江沿岸 1 公里以内。根据《[长江保护法](#)》以及《[江苏省人民政府关于加强全省化工园区化工集中区规范化管理的通知](#)》的相关规定，出于长江的环境保护、修复等需要，长江沿岸 1 公里内不得新建化工企业，原有化工企业也要根据情况进行改造、搬迁、关闭的处理。

¹ 北区は、長江沿岸から 1 キロ以内位置する。「[長江保護法](#)」及び「[江蘇省全土における化工園區化工集中区規範化管理の強化に関する江蘇省人民政府による通知](#)」の関連規定によれば、長江の環境保護、修復等の必要から、長江沿岸 1 キロ以内において、化学工業企業を新設してはならず、従来の化学工業企業も状況に応じて改造、立退き、閉鎖しなければならないとされている。

² 北区靠近规划中的苏通大桥第二通道的保护区、居民区，且存在安全、环境隐患。

² 北区は、計画中の蘇通大橋第二通路の保護区、住宅区に近く、且つ安全、環境上の潜在的なリスクがある。

合理的的補償。即，對於企業而言，面對徵收時關注“具體的補償問題”更具有現實和實際意義。

Q3: 徵收的補償項目具體有哪些

根據《國有土地上房屋徵收與補償條例》的規定，企業房屋被政府徵收時，能夠獲得的補償主要包括以下幾個項目：

- 被徵收房屋價值的補償；
- 因徵收房屋造成的搬遷、臨時安置的補償；
- 因徵收房屋造成的停產停業損失的補償；
- 对被征收人给予的補助和獎勵。

Q4: 何時啟動補償交涉比較合適

根據《國有土地上房屋徵收與補償條例》的規定，政府部門作出徵收決定後，應當就具體的徵收補償方案進行公告，並徵求意見（不得少於 30 日）。

我們認為，企業應及時關注並掌握政府部門的相關公告內容，對於補償方案有不清楚或者異議的，在徵求意見階段就可以開始啟動補償的交涉工作。

由於篇幅限制，先介紹以上內容。在接下來的《里兆法律資訊》中，我們將繼續解讀“對於補償方案，通常可以從哪些角度進行交涉”和“徵收中，企業是否有其他的維權手段”。

（作者：里兆律師事務所 丁志龍、鄭旭斌）

四、近期熱點話題

※企業近期的關注話題（=律師近期的關注話題）

- [個人信息保護法](#)
- [数据安全法与企业合规管理](#)
- [在上海工作的外国人是否必须参加中国社会保险](#)

公平且つ合理的な補償を行わなければならないとされている。つまり、企業にとっては、収用に直面したときには「具体的な補償問題」に注目したほうがより現実的で、実質的な意味をもつことになる。

Q3: 収用の補償項目には、具体的にはどのようなものがあるか。

「国土地家屋収用及び補償条例」の規定によると、企業の家屋が政府によって収用される場合、獲得できる補償には主に以下の幾つかの項目が含まれる。

- 収用対象家屋価値相当の補償。
- 家屋の収用により発生した立退き、臨時調整の補償。
- 家屋の収用により発生した生産・営業停止に伴う損害の補償。
- 被収用者に与える補助及びインセンティブ。

Q4: いつから補償交渉を開始するのがよいか。

「国土地家屋収用及び補償条例」の規定によると、政府部門が収用決定を下した後、具体的な収用補償方案を公布し、且つパブリックコメントを募集しなければならない(30 日を下回ってはならない)とされている。

企業は、政府部門の關係する公告の内容に適宜関心を払い、把握できるようにしておき、補償案について不明な点又は異議があれば、意見募集の段階から補償交渉を開始できるようにしておくのがよいであろう。

紙面に限りがあるため、ひとまず上記内容を紹介します。次回の「里兆法律情報」において、「補償案については、通常どのような視点から交渉することができるのか」、「収用過程において、企業にはその他の権利維持手段はあるのか」をさらに読み解く。

（作者：里兆律師事務所 丁志龍、鄭旭斌）

四、トピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- [個人情報保護法](#)
- [データセキュリティ法と企業のコンプライアンス管理](#)
- [上海において就労する外国人は中国の社会保険に加入しなければならないのか](#)